

## **CH\_VB du 15 jui n 1998 vom 15. Juni 1998**

Bundesverwaltung, 1998-06-15, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_du\\_15\\_jui\\_n\\_1998](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_du_15_jui_n_1998)

FR: CH\_VB du 15 jui n 1998 du 15 juin 1998

IT: CH\_VB du 15 jui n 1998 del 15 giugno 1998

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

Lucerne au paragraphe 16, titre médian et 1<sup>er</sup> alinéa, ainsi qu'à l'abrogation du paragraphe 14 de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 8 juin 1997;

#### **E. 2**

Unterwald-le-Haut aux articles 46, 1<sup>er</sup> alinéa, 48,1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> alinéas, 50, 52, 54, 55, 61, chiffres 3 et 4, 69, chiffres 6, 7, 8 et 9, 70, chiffres 5 et 6, 71,1<sup>er</sup> alinéa, 76, 2<sup>es</sup> alinéa, chiffres 3 et 8, 93, chiffres 3 et 5, 94, chiffre 7, 111 et 112,3<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup> alinéas, ainsi qu'à l'abrogation des articles 18, 23, 46, 2<sup>es</sup> alinéa, 53, 60,1<sup>er</sup> alinéa, chiffres 6 et 9, et 3<sup>es</sup> alinéa, 61, chiffre 5, 69, chiffre 1, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 8 juin 1997;

#### **E. 3**

Zoug à l'abrogation du paragraphe 39 de la constitution cantonale, acceptée lors de la votation populaire du 8 juin 1997;

#### **E. 4**

Schaffhouse à l'article 108 ainsi qu'à l'abrogation de l'article 109 de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 6 avril 1997;

#### **E. 5**

Vaud aux articles 30, 32, 66, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75 et 76, ainsi qu'à l'abrogation des articles 77, 78, 79, 79bis, 79<sup>ter</sup>, 79quater<sup>ter</sup> e 79quinquies<sup>ter</sup> de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 2 mars 1997, ainsi qu'à l'article 33 et à l'abrogation 1 FF 1998 3 1998-429 3179

Constitutions cantonales de l'article 56,1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> alinéas, de la constitution cantonale, acceptés lors de la votation populaire du 8 juin 1997. Art. 2 Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas sujet au référendum. Conseil des Etats, 2 mars 1998 Conseil national, 15 juin 1998 Le président: Zimmerli Le président: Leuenberger Le secrétaire: Lanz Le secrétaire: Anliker 39593 3180

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté fédéral accordant la garantie fédérale aux constitutions cantonales révisées du 15 juin 1998 In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 1998 Année Anno Band 3 Volume Volume Heft 26 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 07.07.1998 Date Data Seite 3179-3180 Page Pagina Ref. No

#### **E. 10**

109 498 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses. Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.